



დიმიტრი არაკიშვილი

Д. И. АРАКИШВИЛИ

M 59775
3

დ. არაკიშვილი
Д. АРАКИШВИЛИ

რომანსები — РОМАНСЫ

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. ურგული, ოპ. „თქულები შოთა რუსთაველზე“ (ტენორისათვის). 2. დამა ბნელი (სოპრანოსათვის). 3. შეშლამდობა (ბარიტონისათვის). 4. მი შიგ ბელი (სოპრანოსათვის). 5. ურგულზე (ბარიტონისათვის). 6. ოკ. სეფლა (სოპრანოსათვის). 7. სანულის სამარა (მ. სოპრანოსათვის). 8. შეხედრა (სოპრანოსათვის). 9. წაარო და ყვავილები (სოპრანოსათვის). 10. გაჯაფხული (მ. სოპრანოსათვის). 11. ახალი ურგული (ტენორისათვის). 12. სიზარად ბნახი (სოპრანოსათვის). | <ol style="list-style-type: none"> 1. АРОБНАЯ, из оп. „Сказание о Шота Руставели“ (Для тенора). 2. ПОЛНОЧЬ ГЛУХАЯ (Для сопрано). 3. ЗАВЕЧЕРЕЕТ (Для баритона). 4. Я ЖДУ ТЕБЯ (Для сопрано). 5. ОБ АРОБНОЙ ПЕСНЕ (Для баритона). 6. О. ТОСКА (Для сопрано). 7. ВОТ БЕДНАЯ ЧЬЯ-ТО МОГИЛА (Для м.-соп.) 8. ВСТРЕЧА (Для сопрано). 9. РУЧЕЙ И ЦВЕТЫ (Для сопрано). 10. ВНОВЬ ПРИРОДА РАСЦВЕТАЕТ (Для м.-с.) 11. НОВАЯ АРОБНАЯ ПЕСНЯ (Для тенора). 12. МНЕ СНИЛСЯ СОН (Для сопрано). |
|--|---|

ს. ს. ს. რ. სახელგამის გამომცემი
Государственное Издательство С.С.Р.Г.

დ. არაკიშვილი
ს. ს. ს. რ. სახელგამის გამომცემი
გრაფიკული



ა. ბ. დანაულიანს.

ღამეა გნელი

(სიმფონია მუსიკარებისა)

სიტყვები გ. ჭეიშვილისა.
თარგმანი გ. გ.

მუსიკა დ. არაშივილიძისა.

ა. ბ. დანიელიანი.

ПОДНОЧЬ ГЛУХАЯ

(Симфония скорби)

Слова Г. Кучишвили.
Перевод В. Г.

Музыка Д. АРАКЧИЕВА.

Allegro non troppo.

Canto

ლა - მე - ა ბნე - ლი, ლა - მე - ა გრბე - ლი,
Пол - ночь глу - ха - я, пол - ночь не - ма - я.

Piano

poco riten.

სულ - სა ჰულობს ჰუნ - ვა, სულ - სა ჰელავს გლო - ვა; ა - რა - ვი - ბა სიბს,
Серд - це тос - ку - ет, из - не - мо - та - я. Серд - це тос - ку - ет,

f

ა - რა - ვის ჰე - ლი, ან ვის ვებ - სო - ვარ, ვიბ ჰუავს, ვიბ ჰო - ვარ, ჰელე - მა - რებს ა - რე,
жд - но ры - да - я, ни - ло - го дру - та не о - жи - да - я. Все ти - ши - но - ю

mf

მღუ-მა-რებს ვე-ლი, სუ-ლი მუხრ-დე-ბა, სუ-ლი ვა-ლა-ღებს; ა-რა-ვი-ბა სხანს,
 ნყ-ნე-ობ-ია-თო, Серд-це-пе-чаль-ю тра-ур-ной сжд-то. Кто ине о-су-шит

mf

f *riten.* *mf*

ა-რა-ვის ვე-ლი, ვიბ-მე-მი მზა-ღებ ცრებ-ლი-ებ თვა-ღებს... ღა-მე-ა ბნე-ლი,
 влаж-ны-е о-чи, кли-чу я дру-га в сум-ра-ке но-чи. Пол-ночь гду-ха-я,

f *riten.* *mf*

poco rit. *f*

ღა-მე-ა ვრბე-ლი, სულ-სა ჰელობს ვებ-ვა, სულ-სა ჰელობს ვებ-ვა; ა-რა-ვი-ბა სხანს,
 пол-ночь не-ма-я. Серд-це-тос-ку-ет, из-не-мо-га-я. Серд-це-тос-ку-ет,

poco a poco rit.

ა-რა-ვის ვე-ლი, აბ ვის ვაბ-სო-ვარ, ვიბ მუხვს, ვიბ მო-ვა?
 ти-хо-ры-да-я, ми-ла-го дру-га не о-жи-да-я.

poco a poco rit. *riten.*



ს. ს. ს. რ. სახელმწიფო გამომცემლობა
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО С. С. Р. Г.

გამოსულია - ВЫШЛИ В СВЕТ:

1. **Агioso** აბდულ-არაბისა ოპერიდან „შოთა რუსთაველი“ დ. არაქიშვილისა.
„Абул-Араба из оперы: „Шота Руставели“ Д. Аракишвили.
2. ივერიის შეიბეჯე დ. არაქიშვილისა.
На ходах Грузии Д. Аракишвили.
3. ჰაფიზიდან: „ალზადგი, შეინავარდე“ დ. არაქიშვილისა.
Из Гафиза: „Встрепенись, взмахни крылами“ Д. Аракишвили.
4. ჰაფიზიდან: „ვარდ-ყვავილთა სამეფოს მოდი!“ დ. არაქიშვილისა.
Из Гафиза: „В царство розы и вина приди“ Д. Аракишвили.
5. სოლფეჯიო დ. არაქიშვილისა.
Сольфеджио Д. Аракишвили.
6. ნანა **შელიტონ ბალანჩივაძე**.
Колыбельная песня М. Балаanchivadze.
7. ვახაუზული, დუეტი (ტენორისა და სოპრანოსთვის) **შელიტონ ბალანჩივაძისა**.
Весна, дуэт (для тенора и сопрано) М. Балаanchivadze.
8. შენ გეტრეი ვარად **შელიტონ ბალანჩივაძისა**.
Ты передо мной свет души моей М. Балаanchivadze.
9. ოდესაც გიკვებ **შელიტონ ბალანჩივაძისა**.
Только взглянешь ты М. Балаanchivadze.
10. ლეკური „დოლორა“ ოპერიდან „ამირანი“ კ. მელვინეთ-უზუცესისა.
Из оперы „Амирани“ легионка „Долури“ Н. Мелвинет-Узцеси.

ზაქარია ფალიაშვილის ოპერიდან „აბესალომ და ეთერი“:
Из оперы „АБЕСАЛОМ и ЭТЕРЫ“ З. Палиашвили:

11. მურმანის არია (ბარიტონოსთვის).
Ария Мурмана (для баритона).
12. სცენა და არიოზო აბესალომისა (ტენორისთვის).
Сцена и ариозо Абесалома (для тенора).
13. აბესალომის და მურმანის დუეტი (ტენორის და ბარიტონოსთვის).
Дуэт Абесалома и Мурмана (для тенора и баритона).

ზაქარია ფალიაშვილის ოპერიდან „დაიანი“:
Из оперы „ДАИАНИ“ З. Палиашвили:

14. ლეკური (ფორტეპიანოსთვის).
Легионка (для фортепиано).
15. სცენა და არია ვაროსი (სოპრანოსთვის).
Сцена и ария Вароси (для сопрано).

